

فالصفات التي تجلب ذم المهجوف في هذه الأبيات هي : شدة قذارته ، فهو كخنزير المزابل ، حتى أن البحر الطامى لا ينفع في إزالة قذارته ، وعجمة لسانه ، إذ لا يستطيع أن ينطق كلمة « مِنْهُ » بل يحرف نطقها بسبب لكتته الأعجمية فيقول « مِنْهُ » . ولا يعترض الشاعر على الأصل الفارسي للمهجو ، لو كان ينتمى إلى سادات الفرس ، مثل « الهرمزان » أو « مارمة » . وتلك نقلة مهمة في تفكير الشاعر العربي ، الذي كان يعتز عادة بالأصول العربية العريقة ، ويعدّ غير العرب من العلوج ، والبحترى لم يستغل الأصل الفارسي للمهجو ليشهر به ، بل نبّه إلى ضعة نسبه في الفرس ، والصفة الأخيرة المذمومة في المهجوف أنه خان الأمانة ، وتصرف في أموال الدولة من خراج وخلافه . فالقذارة ، وعجمة اللسان ، وضعة الأصل الفارسي ، وخيانة الأمانة ، من المعاني التي تلائم العصر ، وتبتعد بعض الشيء عن المعاني المستعارة من القدماء في فن الهجاء .
ومن قول البحترى يهجو أحد المغنين :

وَيَوْمٌ وَلادِكَ لَلتَعَزِيَاتِ وَيَوْمٌ وَفَاتِكَ لَلتَهْنِيَةِ
إِذَا المرءُ فِيكَ نَوَى سَيِّئاً أُثِيبَ عَلَى حُسْنِ تِلْكَ النِّيَةِ (١٤٧)
فهو لم يصرّح بعيب معين في المهجو ، بل جعل مولده شؤماً ، ووفاته مناسبة سارة ، وزاد على ذلك بأن نية هجوه أو الإضرار به تستحق الثواب ، وهذا معنى طريف .
ويقول في هجاء علي بن يحيى الأرمني :

وَأَكْثَرْتُ غُشِيَانَ المَقَابِرِ زَائِراً « عَلِيٌّ بِنَ يَحْيَى » جَارَ أَهْلِ المَقَابِرِ
فِإِلَّا يَكُنْ مَيْتَ الحُشَائِصَةِ فِي الَّذِي يُرَى فَهُوَ مَيْتُ الجُودِ مَيْتُ المَائِرِ (١٤٨)

فهو يتخيل المهجو جاراً لأهل المقابر حين ماتت مآثره ، على الرغم من بقائه على قيد الحياة ، ولذلك فهو يكثر من زيارة المقابر ليراه هناك بين الأموات . والمعاني هنا لا تقوم على الضجيج والشتائم الواضحة ، والألفاظ بعيدة عن الجمعجة ، ولكن البيتين يتضمنان سخرية لاذعة ، وتهكماً شديداً ،

(١٤٧) ديوان البحترى ٤ : ٢٤٤٢ .

(١٤٨) المصدر نفسه ٢ : ٨٩٦ .